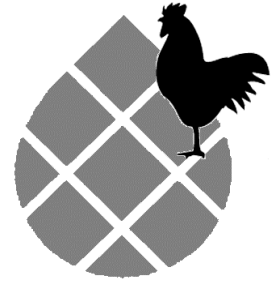


Deutsch-französische Gesellschaft Augsburg und Schwaben e.V.



1. Vorsitzender: Klaus Sturm
email: nicksturm@t-online.de
Tel. 0821-434606

Büro: Zeughaus, Raum 105, Mi 17-18 Uhr

Postadresse:
Deutsch-Französische Gesellschaft
Augsburg e.V.
Zeughaus
Zeugplatz 4
86150 Augsburg

www.dfg-augsburg.eu

Kontoverbindung: Kto 108399, Stadt-
sparkasse Augsburg, BLZ 72050000

Augsburg, den 07.06.2013

*Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Freunde Frankreichs,*

mit fünf gutbesuchten Veranstaltungen - von denen eine („Wegbereiter der Freundschaft“) in Thannhausen im Rahmen des dortigen VHS-Programms wiederholt wurde – haben wir die 50 Jahre deutsch-französischer Freundschaftsvertrag gebührend gefeiert. Besondere Resonanz fand das deutsch-französische Kunsttreffen 19.01.-25.01.2013 in der Toskanischen Säulenhalle. Insgesamt etwa 1000 Besucher kamen zur Vernissage, an den Ausstellungstagen und zur Finissage. Zu diesem Erfolg haben viele beigetragen. Wir danken herzlich den Musikern von Cartouche, den Mädchen des Maria-Stern-Gymnasiums, den Jungen der Akkordeongruppe der Musik- und Singschule Mozartstadt Augsburg, und natürlich den freiwilligen Aufsichtspersonen, ohne die die Ausstellung gar nicht hätte stattfinden können. Sehr herzlich danken möchten wir auch den Freunden von der Association des familles francophones (AFF) mit ihrer Vorsitzenden Frau Corinne Lemmer für die wirklich gute Zusammenarbeit sowie unserem Ehrenmitglied Wilhelm Ihle Sen., der nicht nur köstlich fürs Leibliche gesorgt hat, sondern auch durch seine Präsenz zum französischen Flair der Veranstaltung beigetragen hat. Und natürlich der Stadt Augsburg, die uns die schöne Toskanische Säulenhalle zur Verfügung gestellt hat.

*Im Folgenden finden Sie die Programmvorschau für den Herbst 2013 bis Januar 2014. Wir hoffen, dass auch Sie etwas Interessantes für sich finden. **Erstmals** bieten wir einen **Sprachkurs für Anfänger** an. Als Dozenten haben sich zwei ehemalige Lehrer zur Verfügung gestellt: Frau Ute Rüger (Maria -Theresia-Gymnasium) und Herr Richard Forster (Gymnasium Wertingen). Besonders hinzuweisen wäre auch auf den **20.11.**, auf unsere **Jahreshauptversammlung**, auf der diesmal **Neuwahlen** stattfinden werden. **Wir brauchen neue Mitarbeiter im Vorstand!** Auch die Funktion des Vorsitzenden ist neu zu besetzen, da ich mich nach 8jähriger Tätigkeit zurückziehen werde. Es ist wirklich keine Schande, sich selbst für eine ehrenamtliche Tätigkeit „anzubieten“. Deshalb: Beraten Sie sich mit sich selbst, ob Sie sich für den guten Fortbestand des Vereins einsetzen können und wollen !! Ich bin gern zu einem Gespräch bereit, ein kurzer Anruf genügt!!*

Und schließlich ein kurzer Blick auf 2014: Die deutsch-französische Gesellschaft wird selbst 50 Jahre alt. Das muss gefeiert werden !

Mit herzlichem Gruß und besten Wünschen für einen schönen, angenehmen Sommer, im Namen des gesamten Vorstandes

Unsere monatlichen Abend-Veranstaltungen finden, soweit nicht anders angegeben, jeweils am Mittwoch um 19 Uhr im Zeughaus, Raum 112 a statt und sind in der Regel kostenlos.

<p>Jeden Mittwoch ohne Abendveranstaltung ist Gelegenheit zu französischer Konversation: Zeughausstuben im Zeughaus, 16-18 Uhr.</p>
--

Jeden Mittwoch 17-18 Uhr (außer in den Ferien) **Bürozeit im Zeughaus, Raum 105** (1. Stock). Dort können kostenlos französische CDs (Chansons), DVDs (Spielfilme) und Bücher (z.B. Kurzgeschichten mit Audiokassetten und spannende Krimis) ausgeliehen werden. Listen der CDS, DVDs und Bücher sind im Internet einsehbar (www.dfg-augsburg.eu/Programm). **Aktualisierungen** unseres Programms und ein inzwischen umfangreiches **Archiv** mit Bildern von früheren Veranstaltungen finden Sie ebenfalls im Internet.

Bitte wenden

Unsere nächsten Veranstaltungen

- **Sonntag,**
07.07.2013
18 Uhr
- Im Augustanasaal/Annaforum.** Zum französischen Nationalfeiertag Gäste aus Frankreich: **Vierfach gewürzt, von hier und von anderswo.** Roland Engel und Elsässer Musikanten. Konzert und anschließend Gelegenheit zum Tanz. Eintritt frei. Spenden sind willkommen. (Siehe Beiblatt)
- **Mittwoch,**
24.07.2013
19 Uhr
- Erinnerungen** Rückblick auf die Studien- und Begegnungsreise 25.05.-01.06. nach Bourges.
- **Mittwoch,**
25.09.2013
19.00 Uhr
- Frankreich erfahren. Eine Umrundung per Postrad.** Thomas Bauer liest aus seinem neuen gleichnamigen Buch und erzählt mit Bildern und Musik von einer außergewöhnlichen und abenteuerlichen Frankreichreise.
- **Dienstag,**
24.09.2013
18.00 Uhr
- Beginn von „Training und Fitness“,** ein französischer Sprachkurs für Lerner mit Grundkenntnissen, mit Michaela Strobl/Klaus Sturm an 6 Abenden (24.09.,01.10.,08.10.,15.10.,22.10.,29.10.). **Dienstags 18-19.30 Uhr im Zeughaus im Raum 117.** Kostenlos für Mitglieder. Für Nichtmitglieder 10 € Unkostenbeitrag (Materialien, Raummiete). **Anmeldung spätestens bis 16.09.2013 bei Klaus Sturm** (siehe Briefkopf) **oder im Internet www.dfg-augsburg.eu.**
- **Dienstag,**
24.09.2013
18.00 Uhr
- NEU. Beginn von „Es ist nie zu spät/Il n'est jamais trop tard“,** ein französischer Sprachkurs für Anfänger mit Ute Rüger/Richard Forster an 6 Abenden. (24.09.,01.10.,08.10.,15.10.,22.10.,29.10.). **Dienstags 18-19.30 Uhr im Zeughaus im Raum 108 bzw. 113 am 01.10.** Kostenlos für Mitglieder. Für Nichtmitglieder 10 € Unkostenbeitrag (Materialien, Raummiete). **Anmeldung spätestens bis 16.09.2013 bei Klaus Sturm** (siehe Briefkopf) **oder im Internet www.dfg-augsburg.eu.**
- **Donnerstag,**
03.10.2012
15 Uhr
- Vive la pétanque ! Boule-Turnier** mit der Association des familles francophones (AFF) auf dem **Bouleplatz im Wittelsbacher Park (bei der Sporthalle).** Interessenten (auch Anfänger !!!!) bitte melden bei Klaus Sturm (siehe Briefkopf).
- **Mittwoch,**
23.10.2013
18 Uhr
- Französischer Filmabend: Le Concert.** Ein sehr bewegender Film und eine Huldigung an die Musik. In der **französischen Originalfassung mit französischen Untertiteln.** Bitte den Beginn beachten.
- **Mittwoch,**
20.11.2013
19 Uhr
- Jahreshauptversammlung mit Cidre, Zwiebelkuchen und gemütlichem Beisammensein.** Bitte jetzt schon vormerken. Es finden Neuwahlen statt. Die Einladung mit der Tagesordnung erfolgt mit dem nächsten Rundbrief.
- **Mittwoch,**
27.11.2013
14 Uhr
- Führung durch die Paul-Klee-Ausstellung** im Zentrum für Gegenwartskunst beim Glaspalast **durch Monika Nauy. Eintritt und Führung 10 €.** **Anmeldung ab 05.10.** an Monika Nauy, Tel. 0821-3197055 oder Email m.nauy@t-online.de.
- **Dienstag,**
10.12.2013
18.30 Uhr
- Ökumenische deutsch-französische Weihnachtsandacht und Weihnachtsessen .**Mit der Augsburger Lehrermusi . Um 18.30 in der Kapelle des Klosters der Maria-Ward -Schwestern /Frauentorstr. Anschließend (ca. 19.30 Uhr) **französ. Buffet für 20 €/Person** im Nebenzimmer des Kolpingshauses gegenüber. **Anmeldung bis spätestens 02.12.** bei Frau Gebhard Tel. 0821-510461 oder Email gema@augusta.de.
- **Mittwoch,**
22.01.2014
19.00 Uhr
- Deutsch-französischer Tag: Festveranstaltung zum 50jährigen Jubiläum der Deutsch-französischen Gesellschaft Augsburg und Schwaben e.V. im Rokokosaal der Regierung v. Schwaben (Fronhof).**